

THE PRIME CHOICE
HIBERG

МОРОЗИПЬНИКИ

СОДЕРЖАНИЕ

КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ	3
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	4
ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ	7
<hr/>	
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ	9
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА	10
<hr/>	
УСТАНОВКА	12
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	18
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	20
ИНДИКАЦИЯ ОШИБОК	22
<hr/>	
УТИЛИЗАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА	23
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ	24
<hr/>	
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	27

КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение прибора **HIBERG**. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы. Продукция **HIBERG** соответствует требованиям самых высоких мировых стандартов качества, а также сочетает утонченный дизайн, функциональность и доступные цены.

Техника **HIBERG** - это устройства, которые возьмут на себя часть Ваших домашних забот, и будут полезными в быту.

Пожалуйста, внимательно изучите настоящую инструкцию. Она содержит важные указания по безопасности, эксплуатации изделия и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства по эксплуатации и, если прибор перейдет к другому хозяину, передайте ее вместе с прибором.

Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данный прибор ознакомлены с Руководством и мерами безопасности.

Производитель равно как импортер не несут ответственности перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с Руководством должным образом. Если по каким-то причинам инструкция была утеряна или испорчена, что препятствует ознакомлению с Руководством, Вы всегда можете обратиться в справочную службу, либо самостоятельно ознакомиться/скачать инструкцию на официальном сайте **www.hiberg.ru**. Если Вы заметили, что прибор работает неправильно, еще раз внимательно изучите Руководство. Если же информации в Руководстве недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по федеральному номеру **8-800-700-12-25** (звонок по России бесплатный) для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР HIBERG!

На нашем веб-сайте **www.hiberg.ru** Вы сможете: Найти рекомендации по использованию изделий и информацию о техническом обслуживании. Найти руководства по эксплуатации. Получить информацию о новинках и особенностях техники **HIBERG**.

Поддержка потребителей и сервисное обслуживание

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: Модель, продуктовый номер, серийный номер. Данная информация находится в таблице с техническими данными.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные опасной либо ненадлежащей эксплуатацией изделия.

⚠ Осторожно: чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм, при использовании изделия необходимо принять следующие основные меры предосторожности.

ДЕТИ В ДОМЕ

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории должны использовать изделие исключительно после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Не позволяйте детям играть с изделием.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать морозильник для целей, не оговоренных настоящим Руководством.

Во избежание травм передвигать морозильник должны не менее двух человек.

Удалите упаковочные ленты, скотч и наклейки до начала эксплуатации (кроме наклейки с техническими характеристиками морозильника).

Остатки клея после удаления наклеек и скотча можно легко смыть, нанеся небольшое количество жидкого моющего средства для посуды и слегка потерев. Внутренние стенки морозильника можно также вымыть раствором теплой мыльной воды с пищевой содой (1 чайная ложка соды на 1 литр воды). Затем протрите это место влажной тканью и вытрите насухо. Оставьте морозильник на 1 час с открытой дверцей, давая ему просохнуть и проветриться.

Не используйте острые инструменты, растворители, горючие жидкости и металлические щетки для удаления остатков клея, так как это может повредить поверхность морозильника.

Передвигая морозильник, не наклоняйте его более чем на 45°.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОВСЕДНЕВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Храните продукты питания в соответствии с рекомендациями производителя. Никогда не используйте механические или иные приспособления для ускорения процесса оттаивания, если иное не одобрено изготовителем.

Не пытайтесь ремонтировать морозильник самостоятельно. Это опасно для Вас и технического состояния изделия. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.

Будьте осторожны и внимательны во избежание повреждения трубок холодильного контура.

Не располагайте продукты вблизи от распределителя холодного воздуха. Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха не превышайте допустимую загрузку камеры продуктами.

Не размещайте горячие предметы вблизи пластиковых деталей изделия.

Не храните бутылки или банки с напитками (особенно газированными) в морозильной камере.

Не перегружайте полки и ящики.

Не употребляйте фруктовый лед или кубики льда прямо из морозильника, так как это может привести к ожогу холодом.

Не замораживайте повторно ранее размороженные продукты.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ

Удалите упаковку и осмотрите изделие. При обнаружении механических повреждений не включайте морозильник в сеть. Обратитесь в магазин, в котором он был приобретен. В этом случае сохраните все упаковочные материалы.

Перед подключением морозильника рекомендуется выждать около 4 часов для возврата хладагента в компрессор.

Перед подключением морозильника к сети электропитания убедитесь в том, что параметры электросети

соответствуют параметрам, указанным на технической этикетке, расположенной либо на задней стенке, либо слева или справа внутри изделия.

При первом включении морозильника не загружайте в него сразу же продукты. Дайте ему набрать необходимую температуру в течение 2-4 часов.

Морозильник должен быть подключен только к однофазной сети переменного тока 220 ~ 240 В/50 Гц. Если у Вас бывают скачки напряжения, то рекомендуется использовать стабилизатор напряжения с автоматической регулировкой.

Питание в розетке должно соответствовать параметрам изделия. Розетка должна быть оснащена заземлением. Рекомендуется использование отдельной розетки, к которой не будут подключаться другие электрические приборы. Не используйте удлинитель.

Убедитесь, что вилка и шнур питания не повреждены. В противном случае это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током, перегреву и даже к возгоранию.

Отключайте морозильник (из сети электропитания) перед очисткой или перемещением.

При отключении морозильника от сетевой розетки всегда держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.

При отключении морозильника от сети электропитания последующее

подключение к сети следует производить не ранее, чем через 10 минут. Несоблюдение этого правила может привести к отказу мотор-компрессора.

Не используйте морозильник при отсутствии плафона/крышки лампы внутреннего освещения.

Любой электрический компонент может быть заменен или отремонтирован только представителем сертифицированной сервисной службы. Должны использоваться только оригинальные запасные части.

Не храните другие электрические приборы, такие как аппараты для приготовления мороженого, внутри морозильника, если это не одобрено заводом-изготовителем.

ВНИМАНИЕ!

В случае необходимости выполнения каких-либо процедур с морозильником (перемещение, очистка и т.д.) необходимо вначале отключить морозильник от сети. По окончании работ подключите морозильник к сети.

ХЛАДАГЕНТ И РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА

Морозильник содержит небольшое количество хладагента (R600a) в холодильном контуре.

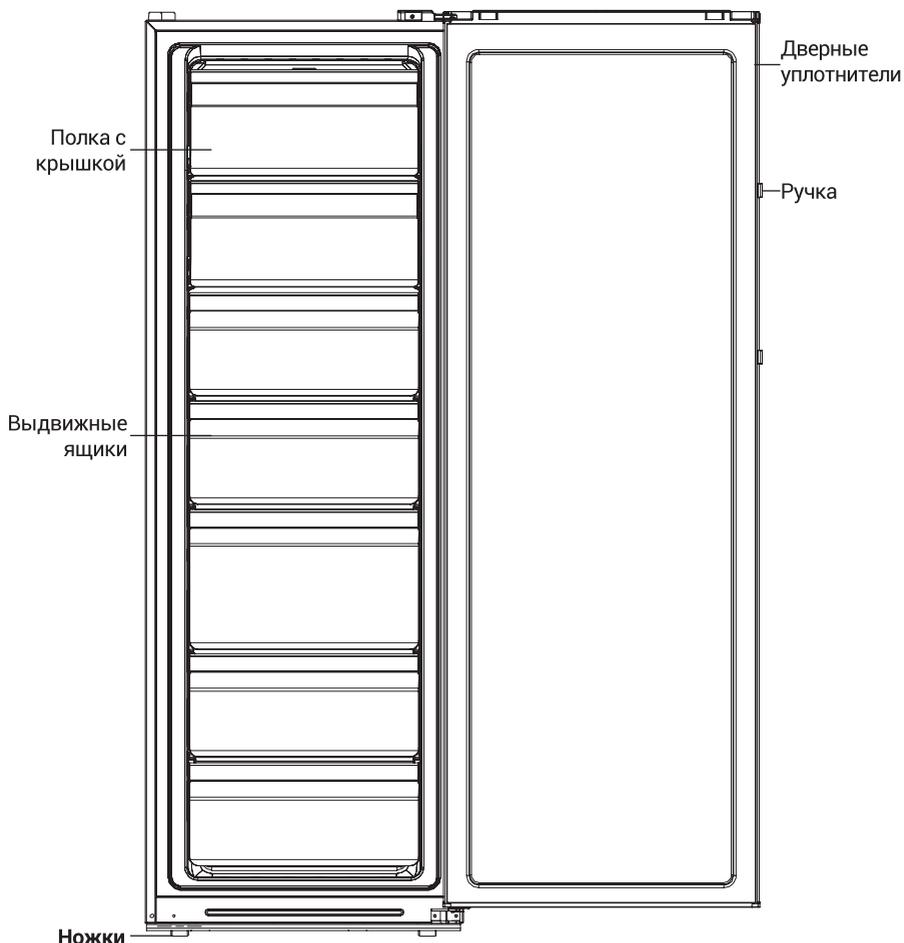
Если морозильник содержит хладагент R600a, который не опасен для окружающей среды, но горюч, убедитесь, что трубки с хладагентом не были повреждены во время транспортировки и монтажа, поскольку утечка хладагента может привести к пожару.

В случае если утечка хладагента (R600a) произошла, уберите зажженные свечи, лампы и другие предметы с открытым огнем или высокой температурой подальше от морозильника и тщательно проветрите помещение во избежание возгорания и повреждения глаз.

Не храните в морозильнике легко воспламеняющиеся предметы (например, спреи, аэрозоли или взрывчатые вещества).

Площадь помещения должна быть не менее 1 м³ на 8 г хладагента (R600a). Количество хладагента в Вашем морозильнике указано на этикетке.

ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ



⚠ Примечание: благодаря постоянной модификации наших морозильников, Ваш морозильник может незначительно отличаться от описания в данной инструкции по эксплуатации, но его функции и правила эксплуатации остаются прежними.

⚠ Примечание: схематическое изображение прибора может отличаться от реального.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики / модели	FR-31RD NFW / FR-31RD NFX
Объём, л	261
Тип	однодверный морозильник
Тип управления	электронное
Панель управления	сенсорная
Система размораживания	автоматическая / NF
Напряжение, Вт / Частота, Гц	220 - 240 / 50
Климатический класс	N / SN / ST / T
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Сила тока, А	0,8
Номинальная мощность, Вт	150
Номинальная мощность размораживания, Вт	280
Класс энергопотребления	A+
Уровень энергопотребления, кВт*ч/год	291
Уровень шума, дБ	42
Хладагент	R600A (48г)
Количество компрессоров, шт.	1
Компрессор	PZ80E1A
Количество дверец, шт.	1
Настраиваемый термостат	Да
Перенавешиваемая дверца	Да
Морозильное отделение	**** (4 звезды)
Ящик полновыкатной, шт.	6 шт. (5 + 1 с боковыми ручками и увеличенным объёмом)
Ящик с откидной дверцей, шт.	1
Мощность замораживания, кг/сутки	15
Автономное сохранение холода, ч	15
Ручка внешняя	Да
Температура в режиме морозильника, °С	-16 С ~ -24 °С
Температура в режиме холодильника, °С	+ 2 С ~ +8 °С
Размеры и вес	
Без упаковки (ШхГхВ), мм	595x632x1722
В упаковке (ШхГхВ), мм	657x632x1722
Масса нетто / брутто, кг	61,5 / 68,5
Цвет	Белый / Нержавеющая сталь

Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т.д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ

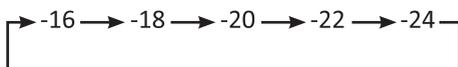
ВНИМАНИЕ!

Данный морозильник может работать в режиме холодильной камеры.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

При нормальной работе на экране отобразится температура заморозки.

Переключение температуры осуществляется клавишей (A)

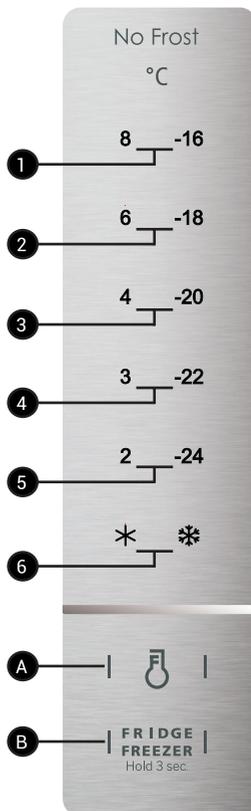


БЫСТРОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

Зажмите клавишу (A) до появления соответствующего индикатора (6). В этом режиме температура будет установлена на 2°C на 150 минут, а затем возвращена к прежней.

БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА

Зажмите клавишу (A) до появления соответствующего индикатора (6). В этом режиме температура будет установлена на -24°C на 24 часа, а затем возвращена к прежней.



Кнопки

A – Выбор режима работы

B – Выбор режима «Холодильник» / «Морозильник»

- ① 8°C / -16°C
- ② 6°C / -18°C
- ③ 4°C / -20°C
- ④ 3°C / -22°C
- ⑤ 2°C / -24°C
- ⑥ Индикатор выбранного режима холодильник / морозильник

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

Морозильная камера предназначена для продуктов, которые необходимо хранить в замороженном состоянии, таких как мясо, мороженое и т.д.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не закрывайте дверцу морозильной камеры при выдвинутых полках, ящиках, монтажных кронштейнах (скобах), лотках для льда, и/или телескопических направляющих. Это может привести к повреждению как этих элементов, так и морозильника в целом.

ВНИМАНИЕ!

Не размещайте газированные или шипучие напитки в морозильной камере, так как это может привести к росту давления в емкости, взрыву емкости и повреждению морозильника.

Не храните в морозильнике легковоспламеняющиеся жидкости, горючие газы (эфир, эфирные масла, жидкие газы, спирт, клей).

Не храните в морозильнике лекарственные препараты и реактивы, требующие определенной температуры хранения.

ЗАМОРАЖИВАНИЕ

При первом запуске (или после длительного перерыва) дайте морозильнику проработать не менее 2 часов на максимальных настройках перед загрузкой в него продуктов.

Рекомендуется делить продукты на небольшие порции/части, позволяя им быстро и полностью замораживаться, а также быстро порционно размораживаться. Каждая порция должна быть использована за один раз, так как оттаявшие продукты не рекомендуется замораживать повторно.

Храните продукты в герметичной (воздухонепроницаемой) алюминиевой упаковке или полиэтиленовой пищевой пленке. Это уменьшит испарение влаги.

Не позволяйте свежим незамороженным продуктам касаться уже замороженных во избежание нагрева (повышения температуры) последних.

Оставляйте место между хранящимися продуктами, так как в противном случае не будет поддерживаться равномерная циркуляция холодного воздуха, что приведет к нарушению процесса замораживания.

Купленный замороженный продукт поместите в морозильник как можно быстрее.

Будьте осторожны с замороженными продуктами: соприкосновение открытых кожных покровов с сильно замороженными продуктам может привести к ожогу холодом.

Рекомендуется указывать даты на продуктах для отслеживания времени их хранения.

ХРАНЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

Во избежание размораживания кладите замороженные продукты в морозильник как можно быстрее после покупки.

Соблюдайте рекомендации по хранению продуктов, указанные на упаковке производителем.

Следите, чтобы выдвижные ящики не повредили трубки охлаждающей системы.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ (ОТТАИВАНИЕ)

Размораживание морозильной камеры производится автоматически.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Устанавливая температуру, Вы задаете среднюю температуру для всего морозильника. Температура внутри каждого отделения может отличаться от значений, отображающихся на дисплее и термостате (зависит от модели), в зависимости от количества продуктов и места их хранения в морозильнике. Температура окружающей среды может также влиять на фактическую температуру внутри морозильника.

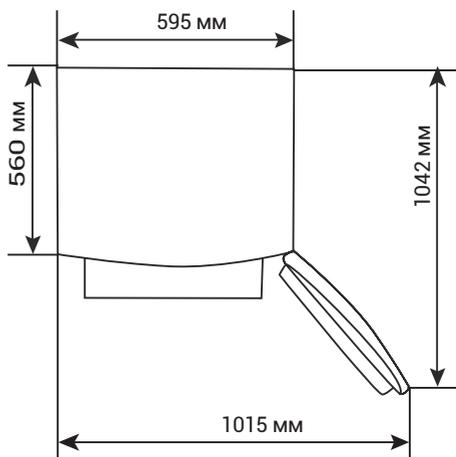
УСТАНОВКА

ВЕНТИЛЯЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА

В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечить хорошую вентиляцию вокруг морозильника для отвода тепла. По этой причине вокруг морозильника/холодильника должно быть достаточно свободного пространства.

⚠️ Рекомендуется: оставить не менее 75 мм от задней стены, не менее 300 мм до потолка, не менее 100 мм по бокам. Перед морозильником должно быть достаточно пространства для открывания дверцы не менее чем на 145°.

⚠️ Примечание: данный морозильник выполняет свои функции при условии соблюдения требований климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведены в таблице ниже. Климатический класс Вашего морозильника указан в технических характеристиках в данном Руководстве и в технической этикетке на корпусе морозильника.



Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +10°C до +43°C

Не забудьте правильно обернуть пищу и протереть насухо контейнеры, прежде чем поместить их в морозильник. Это уменьшит образование снега в морозильнике.

Не допускается оклеивание отсеков морозильника алюминиевой фольгой, восковой бумагой или бумажными полотенцами. Данные действия снизят циркуляцию холодного воздуха, что повлечет снижение эффективности работы морозильника.

Упорядочьте и промаркируйте продукты для снижения частоты открывания дверцы и снижения времени поиска необходимых продуктов. Старайтесь брать максимальное количество необходимого за одно открывание и не держите дверцу морозильника подолгу открытой.

Устанавливайте морозильник в сухом месте подальше от источников высокой влажности.

Размещайте морозильник вдали от воздействия прямых солнечных лучей, дождя или снега, а также источников тепла, таких как плиты, радиаторы отопления, камины или обогреватели.

В случае установки морозильника в углу, между боковой стенкой морозильника со стороны дверных петель и стеной должно оставаться расстояние, достаточное для свободного открывания дверцы морозильника.

Установка морозильника на ковровое покрытие может стать причиной его перегрева. Во избежание этого на ковровое покрытие необходимо положить резиновый коврик или деревянную подставку, обеспечив зазор в 2,5 см.

Морозильник не предназначен для эксплуатации в гаражах или на открытых площадках. Не накрывайте морозильник.

ВЫРАВНИВАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

Выравнивание необходимо для устранения вибрации. Если уровень морозильника не отрегулирован должным образом во время установки, дверца может неплотно закрываться, что может привести к проблемам с охлаждением, замораживанием и поддержанием уровня влажности.

Рекомендуем выравнивать морозильник следующим образом:

1. Подкатите морозильник на место установки.
2. Откручивайте регулируемые ножки до момента их контакта с полом.
3. Отклоните морозильник назад на 10 мм или 0,5°, сделав 1-2 дополнительных оборота регулируемых ножек. Это позволит дверце морозильника возвращаться в закрытое положение.
4. При необходимости передвиньте морозильник.

В зависимости от модели Вам может понадобиться отвертка.

Не забудьте подкрутить ножки обратно для беспрепятственного перемещения, после чего повторно выполните вышеуказанные действия по установке.

⚠ ВНИМАНИЕ!

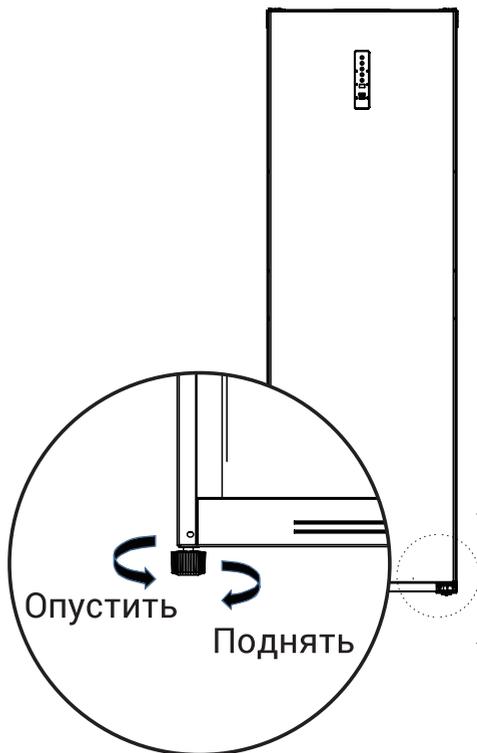
Колесики не предназначены для передвижения морозильника влево или вправо и должны использоваться только для передвижения вперед-назад.

В зависимости от модели морозильника в комплект поставки входят различные пластмассовые и стеклянные полки для хранения продуктов. Одна из стеклянных полок должна быть установлена над контейнером для овощей. Остальные устанавливаются по Вашему усмотрению.

⚠ ВНИМАНИЕ!

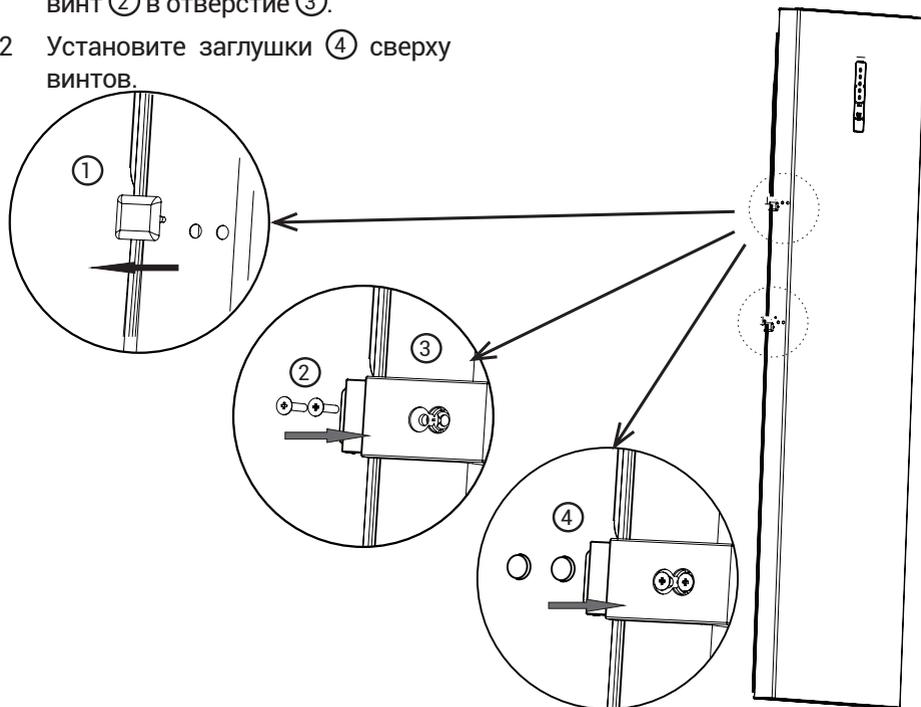
Не переворачивайте морозильник и не кладите его на бок.

Наклонять его можно максимум на 45°. Поднимая его, никогда не придерживайте за ручку дверцы, верхнюю панель или трубки, так как велика вероятность деформирования и отламывания этих частей.



УСТАНОВКА РУЧКИ ДВЕРЦЫ

- 1 Снимите заглушки с отверстий для винтов ① и с помощью крестовой отвертки вкрутите винт ② в отверстие ③.
- 2 Установите заглушки ④ сверху винтов.



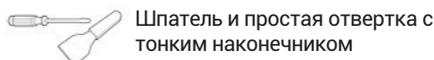
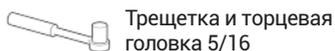
ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРИ

При необходимости можно изменить стороны открывания двери с правой (согласно поставке) на левую.

ВНИМАНИЕ!

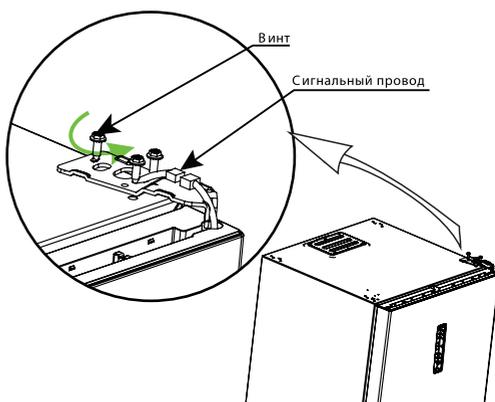
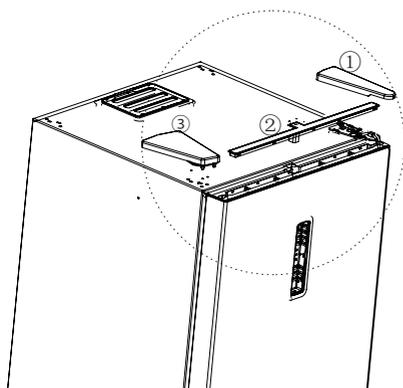
Морозильник должен быть отключен от сети во время перенавешивания двери.

Для выполнения данной операции Вам могут понадобиться следующие инструменты:

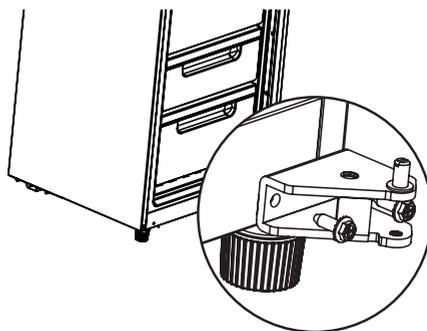


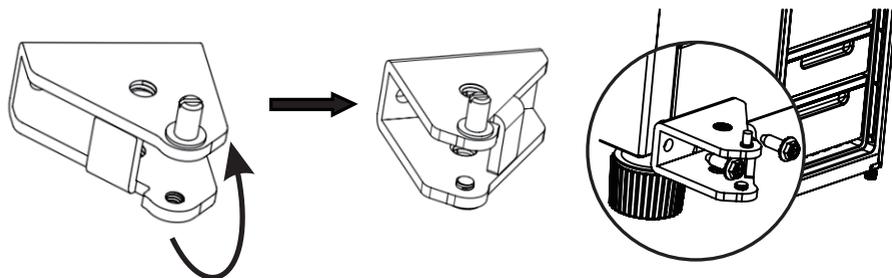
⚠ Примечание: укладывая морозильник на заднюю панель для получения доступа к его нижней части, предварительно проложите на пол упаковочный пенопласт или похожий материал во избежание механических повреждений.

1. Выключите морозильник и извлеките из него все продукты.
2. Снимите декоративные планки ①, ②, ③.
3. Снимите заглушки винтов с обеих сторон, винты и ручку.

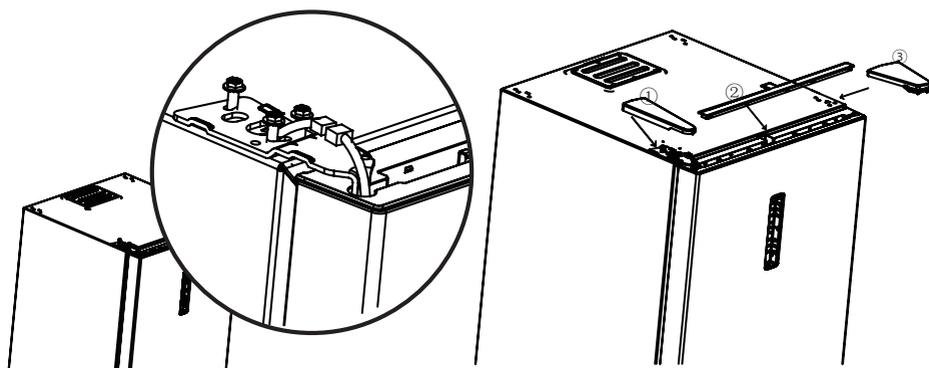


4. Снимите заглушку шарнира, винты, шарнирную петлю и отключите провода в правой верхней части.
5. Демонтируйте дверцу и правый нижний шарнир.
6. Переверните нижний шарнир, установите шарнирный вал с другой стороны шарнира. Установите нижний шарнир на левой стороне морозильника





7. Установите дверцу с сигнальным проводом, изменив направление справа налево; установите верхний шарнир. Установите декоративные планки ①, ②, ③.



УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Морозильник должен быть отключен от сети перед началом и во время очистки, иначе возникает опасность поражения электрическим током!

По гигиеническим соображениям рекомендуется чистить морозильник/холодильник не менее 1 раза в 2 месяца.

ВНЕШНЯЯ ОЧИСТКА

Для поддержания хорошего внешнего вида Вашего морозильника его необходимо регулярно чистить.

Протирайте цифровой дисплей и/или термостат (зависит от модели) и панель управления чистой мягкой тканью.

Наносите воду на ткань (тряпку), а не на морозильник. Это обеспечит равномерное распределение влаги на поверхности.

Нанесите на двери, ручки и корпус морозильника мягкое моющее средство и насухо вытрите мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте для очистки острые предметы, поскольку они могут поцарапать поверхность морозильника.

Не используйте для очистки морозильника растворители, автомобильные моющие средства, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или

органические растворители, такие как бензол. Они могут повредить поверхность и/или привести к пожару.

ВНУТРЕННЯЯ ОЧИСТКА

Проводить очистку морозильника необходимо регулярно. Протрите морозильник изнутри слабым раствором пищевой соды, а затем смойте теплой водой, используя для этого отжатую губку или ткань. Протрите насухо перед вставкой полок, ящиков и корзин. Тщательно протрите все поверхности и съемные части.

ВНИМАНИЕ!

Только после полного высушивания внутренней поверхности морозильника его можно подключать к сети.

Не допускайте попадания воды на термостат (терморегулятор).

ЧИСТКА ДВЕРНЫХ УПЛОТНИТЕЛЕЙ

Позаботьтесь о том, чтобы дверные уплотнители всегда были чистыми. Липкие продукты питания и напитки при контакте с уплотнителем могут вызывать его прилипание к дверной рамке морозильника и впоследствии приводить к разрывам при открывании дверцы.

Протирайте уплотнитель мягким моющим средством и теплой водой, затем насухо вытирайте.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Только после полного высушивания дверных уплотнителей можно подключать морозильник к сети.

ЗАМЕНА LED-ОСВЕЩЕНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Пользователь не должен самостоятельно заменять LED-лампочку! Если она повреждена, свяжитесь со специалистами по номеру бесплатной горячей линии, и Вам окажут помощь.

Для замены LED-лампочки, следует предпринять следующие шаги:

1. Отключите морозильник.
2. Снимите крышку с LED-лампочкой, надавив в направлении вверх и от себя.
3. Одной рукой держите крышку с LED-лампочкой, а другой рукой нажмите на защелку.
4. Замените LED-лампочку и зафиксируйте ее.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Замена лампы неквалифицированным лицом может привести к травме или существенной поломке изделия.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечисленные ниже случаи не всегда свидетельствуют о поломке. Пожалуйста, прежде чем обратится в Сервисный центр, попробуйте использовать для устранения ошибок следующие рекомендации.

ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать морозильник. Если Вы не смогли устранить проблему, выполнив нижеуказанные действия, обратитесь к квалифицированному электрику, сервисному менеджеру или в магазин, где был приобретен морозильник.

Проблема	Решение
Морозильник не работает	Проверьте, подключена ли вилка морозильника к электропитанию. Возможно низкое напряжение в сети. Сбой питания или разрыв цепи.
Появился неприятный запах	Продукты с сильным запахом следует хранить плотно упакованными. Проверьте, нет ли испорченных продуктов. Проверьте, вымыт ли морозильник изнутри.
Долго работает компрессор	Длительная работа компрессора в летнее время (когда температура окружающей среды выше) является нормальным явлением. Не кладите горячую еду в морозильник, пока она не остынет. Частое открывание дверцы морозильника.
Дверца морозильника закрывается не плотно	Не полностью задвинуты ящики. В устройстве много продуктов. Загрязнен уплотнитель двери. Некорректно выставлен горизонтальный уровень.
Морозильник издает необычные шумы	Проверьте, отрегулирован ли морозильник по уровню и устойчиво ли он стоит. Проверьте правильность установки ящиков устройства.

<p>Нагревается корпус морозильника</p>	<p>Встроенный конденсатор осуществляет теплоотдачу через корпус морозильника, что является нормой. Если корпус нагревается от высокой температуры окружающей среды или чрезмерной загруженности морозильника, необходимо провести обильную вентиляцию для рассеивания тепла.</p>
<p>На внешних стенках морозильника образуется конденсат</p>	<p>Конденсат на наружных поверхностях и дверных уплотнителях морозильника является нормальным явлением при высокой влажности окружающей среды. Протрите поверхность сухой мягкой тканью.</p>
<p>Из устройства доносится звук журчащей жидкости.</p>	<p>Морозильник издает журчащие звуки: Компрессор может издавать жужжащие звуки, громкость которых возрастает при запуске или остановке. Это является нормой. Морозильник скрипит: подобный звук может издавать циркулирующий внутри морозильника хладагент. Это является нормой.</p>

⚠ Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо в торговую организацию.

ИНДИКАЦИЯ ОШИБОК

Ошибки	Индикация ошибки	Описание неисправности
Холодильная камера		
E1	Индикаторы LED6 и LED2 подсвечены вместе	сбой датчика температуры.
E5	Индикаторы LED6 и LED3 подсвечены вместе	ошибка датчика разморозки.
E6	Индикаторы LED2 и LED4 подсвечены вместе	ошибка связи.
E7	Индикаторы LED6 и LED4 подсвечены вместе	ошибка датчика окружающей температуры.
E10	Индикаторы LED2 и LED3 подсвечены вместе	«залипание» кнопки индикация.
Морозильник		
E1	Индикаторы LED6 и LED5 подсвечены вместе	сбой датчика температуры.
E5	Индикаторы LED6 и LED4 подсвечены вместе	ошибка датчика разморозки.
E6	Индикаторы LED5 и LED3 подсвечены вместе	ошибка связи.
E7	Индикаторы LED6 и LED3 подсвечены вместе	ошибка датчика окружающей температуры
E10	Индикаторы LED5 и LED4 подсвечены вместе	«залипание» кнопки (индикаторы температуры № 5 и 4 горят).

УТИЛИЗАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА

Утилизация холодильного оборудования производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ УТИЛИЗАЦИИ:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие дверцы и боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание теплоизоляции корпуса и боковых частей категорически запрещается ввиду

выделения при горении токсических веществ;

- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверцы и вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- стеклянные элементы утилизируются на специализированных предприятиях по утилизации стекла;
- лампы утилизируются на соответствующих специализированных предприятиях.

⚠ Правильная утилизация холодильного оборудования после окончания срока службы (эксплуатации) поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

⚠ Данное изделие содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизировано вместе с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.



УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Уважаемый покупатель!

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Срок службы

Срок службы изделий HiberG составляет 7 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия.

Гарантия

Гарантийный срок - 2 (два) года со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 3-х (трех) лет с даты производства.

Месяц и год изготовления зашифрован в серийном номере и указан на технической этикетке.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие имеет механические повреждения;
- если выход из строя произошел в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкости и т.д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

Стоимость ремонта оплачивается покупателем, если:

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки требуется экспертиза, в результате которой доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

**ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ
СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ, ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ
ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ К ПРОДУКЦИИ HIBERG,
ОБРАЩАЙТЕСЬ В ЛЮБОЙ АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР
ИЛИ ПО ЕДИНОМУ ТЕЛЕФОНУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:**

8-800-700-12-25

При обращении в сервисный центр, пожалуйста, сообщите:

1. Характер неисправности (как можно точнее).
2. Номер модели.
3. Серийный номер.
4. Имя покупателя, адрес, номер телефона.
5. Дату покупки.
6. Удобную дату для визита специалиста.

Месяц и год изготовления зашифрован в серийном номере и указан на технической этикетке.

Пример расшифровки серийного номера

MDFR31RDNFW0720P01S0001,

где FR31RDNFW – наименование модели,

0720 – месяц и год производства,

P01 – партия продукции указанного года,

S0001 – идентификационный номер.

Изготовитель: ХЭФЭЙ ХУАЛИН Ко., ЛТД

Адрес: 176 # ЦЗИНЬСИУ РОУД, ЭКОНОМИ ЭНД ТЕКНОЛОДЖИКАЛ ДЕВЕЛОПМЕНТ ЭРИА, ХЕФЕЙ, АНЬХУЭЙ 230601, КИТАЙ

Адрес: 88 ЮЛАНЬ РОУД, ХАЙ-ТЕК ЗОУН, ХЕФЕЙ, АНЬХУЭЙ, КИТАЙ

Адрес: 5 СИНГУАН РОУД ФОР ЧЖУДЯН МЕНЕДЖМЕНТ ЧЕНЬФЭН КАМЬЮНИТИ НАНЬША ДИСТРИКТ ГУАНЧЖОУ, КИТАЙ

Изготовлено в Китае

Импортер: ООО «Интер-Трейд»

Адрес: 347800, Россия, Ростовская область,
г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152

Tel / Тел: +7 (863) 203-71-01/02/03, +7 (86365) 4-05-05

e-mail: info@hiberg.ru

Сертификат - CC TC RU C-CN.AE81.B.02947 от 25.03.2016



www.hiberg.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № _____

Дата приобретения: _____

Серийный номер: _____

ФИО и телефон покупателя: _____

Наименование и юридический адрес организации продавца: _____

Подпись продавца: _____

Печать продающей организации: _____

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

Купон №1

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №2

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.

Купон №3

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

М.П.



HIBERG

THE PRIME CHOICE*

Мы рады предложить Вам другие продукты торговой марки «HIBERG», среди которых:



ХОЛОДИЛЬНИКИ



МОРОЗИЛЬНЫЕ КАМЕРЫ



СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ



СПЛИТ-СИСТЕМЫ



ПЛИТЫ



ВАРОЧНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ



ВЫТЯЖКИ



ДУХОВЫЕ ШКАФЫ



СВЧ



ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ



КУЛЕРЫ



ПЛАНЕТАРНЫЕ МИКСЕРЫ



БЛЕНДЕРЫ



ТЕЛЕВИЗОРЫ

ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

8-800-700-12-25
www.hiberg.ru